

# Digitale Dentale Technologien

**VIRTUELLE KONSTRUKTION UND  
FUNKTION WACHSEN ZUSAMMEN**

**3./4. FEBRUAR 2012 | HAGEN**

DENTALES FORTBILDUNGSZENTRUM HAGEN



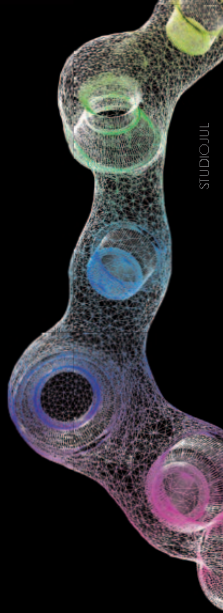
HAUPTSPONSOR:

**3M ESPE**

dentium

**5**

**JAHRE**  
GARANTIE AUF ALLE  
SIMEDA PRODUKTE

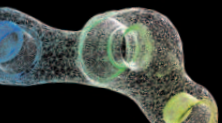


**simedaCenter<sup>®</sup>**

High End Fertigungszentrum

- individuelle Abutments
- Stege
- Implantatbrücken
- Implantatbibliothek
- Gerüste
- alle Materialien
- CAD/CAM Systeme
- professioneller Support

[www.simeda-medical.de](http://www.simeda-medical.de)



**simeda<sup>®</sup>**



Liebe Kolleginnen und Kollegen,  
liebe digital Interessierte,

am 3. und 4. Februar 2012 lädt das Dentale Fortbildungszentrum Hagen (DFH) in Kooperation mit der OEMUS MEDIA AG, Leipzig, Zahnärzte und Zahntechniker zum fünften Kongress „Digitale Dentale Technologien“ (DDT) ein.

Die acht Workshops am Freitag, dem 3. Februar 2012 ermöglichen es Ihnen, sich direkt und ausführlich bei unseren Ausstellerfirmen zu informieren. Unser Programm am Samstag, dem 4. Februar 2012 besteht aus elf Vorträgen mit hochkarätigen Referenten. Das Symposium wird in gewohnter Weise von einer Industrieausstellung begleitet.

Wieder ist ein Jahr vergangen, in dem die digitalen Technologien in Zahnmedizin und Zahntechnik weiterentwickelt wurden. Die CAI-Technik (computer added impressioning), also die Erhebung von Daten direkt im Mund (Intraoralscanner), erfährt eine immer größere Verbreitung. Additive Verfahren haben durch weitere Optimierungen der Fertigungsprozesse und durch die erreichbare hohe Wirtschaftlichkeit eine große Akzeptanz am Markt erreicht. In der CNC-Technik setzen sich je nach Einsatzgebiet sehr wirtschaftliche 3+ achsige Fräsmaschinen oder Maschinen mit 5-Achs-Simultan-Technologie durch, die nahezu keine Beschränkungen in der Fräsgeometrie haben.

In der Welt der virtuellen Konstruktion hat der digitale Artikulator Einzug gehalten. Ein großer Schritt in die richtige Richtung, denn es wird mit geringem zusätzlichem Aufwand möglich, die Funktionen des konventionellen Artikulators auch virtuell zu nutzen. Mit digitalen Vermessungssystemen ist es möglich, am Patienten Daten zu erheben, die die Grenzen von HKN, Bennetwinkel und Standardkurvaturen sprengen, die als Grundlage für die Kauflächen und Schienengestaltung herangezogen werden können.

„Virtuelle Konstruktion und Funktion wachsen zusammen“, ist der Untertitel für die DDT 2012, verschiedene Vorträge werden sich mit diesem Themenkomplex beschäftigen. Das Ziel ist es, zu einer patientenindividuellen und wenn nötig auch therapeutischen Funktionsgestaltung zu kommen.

Ein Vortrag befasst sich mit Veränderungen im Behandlungskonzept durch den Einsatz der digitalen, intraoralen Abformung. Die Symbiose zwischen Implantatnavigation und digitaler Konstruktion wird ein Thema sein sowie ein neues Verfahren zur Fertigung von Vollkeramikronen. Visionär ist der Blick in die Ultrapuls-laser-Technologie.

Ich freue mich auf einen interessanten Kongress und lade Sie herzlich ein.

Ihr ZTM Jürgen Sieger

→ AUSSTELLERVERZEICHNIS

→ STAND 16. DEZEMBER 2011

3M ESPE

AMANN  
GIRRBACH

C.HAFNER  
FÜR DENTALE EXZELLENZ

DATRON

DENSPLY  
FRIADENT

GOLDQUADRAT

Heraeus

Materialise  
Dental

MB

NWD  
GRUPPE

orangedental  
premium innovations

prிடidenta

SCHÜTZ  
DENTAL GROUP

simeda

sirona  
The Dental Company

straumann

van der ven 4D

WIELAND  
DENTAL

Zirkonzahn

pluradent

SICAT

Scheftner  
Clear products for your success

METOXIT  
high tech ceramics

ZWP online

Die Logos der aufgeführten Firmen sind mit der jeweiligen  
Micropage auf [www.zwp-online.info](http://www.zwp-online.info) verlinkt.



Teilnahme  
an den Firmen-  
workshops  
kostenfrei

## 1. STAFFEL\* | 14.30 – 16.00 UHR



- 1.1 Dr. Frank Münter, Wolfgang Heupel/Siegen**  
Neue Wege in der CMD Diagnostik und Therapie. Digitale Diagnostik mit Freecorder® Technik zur reproduzierbaren Kiefergelenkvermessung mit CAD/CAM Schienenherstellung  
**Dr. Karl-Heinz Schnieder/Münster**  
Netzwerke zwischen Dental-Labor und Zahnarztpraxis. Einsatz/Kosten digitaler Diagnostik und Therapiesysteme. Was dürfen Labor und Praxis? Ideen und Vermeidung „Kick-Back“!



- 1.2 Frank Hoffmann/Hamburg**  
Just scan it! Die digitale Abformung.



- 1.3 Dirk Iller, Vertrieb Dental CAM Deutschland**  
Hightech CAM-Frästechnologie – Präzise, wirtschaftlich, leicht bedienbar – DATRON D5



- 1.4 Markus Schütz/Eselborn (LU)**  
Verschraubte Implantatprothetik – Design und Fertigung von individuellen Abutments und Stegen

16.00 – 16.30 Uhr Pause/Besuch der Dentalausstellung

## 2. STAFFEL\* | 16.30 – 18.00 UHR



- 2.1 ZTM Thomas Jobst/Darmstadt**  
Die digitale Implantatabformung mit Lava™ C.O.S. und BIOMET 3i™



- 2.2 Udo Quadt/Bensheim (CAD/CAM-Spezialist Sirona)**  
inLab – die neueste CAD/CAM-Software-Generation von Sirona: Mehr Möglichkeiten für den digitalen Fertigungsprozess im zahntechnischen Labor



- 2.3 Achim Wennekers/Pforzheim**  
DFP: Digitale Funktionsprothetik – best practice



- 2.4 ZTM Ralph Riquier/Remchingen**  
**ZTM German Bär/St. Augustin**  
Der nächste Schritt in der Digitalisierung: Vom Gesichtsscan zur idealen Krone

- 09.00 – 09.10 Uhr **ZTM Jürgen Sieger/Herdecke**  
Eröffnung
- 09.10 – 09.40 Uhr **Dr. Peter Gehrke/Ludwigshafen**  
Von der Implantatnavigation zur  
CAD/CAM-Prothetik
- 09.40 – 10.10 Uhr **ZTM Roland Binder/Sulzbach-Rosenberg**  
Digitaler Workflow – Interdisziplinärer  
CAD/CAM-Einsatz und computernavigierte  
Implantation im digitalen Dentallabor
- 10.10 – 10.40 Uhr **ZTM Jörg Bressemer/Recklinghausen**  
**Antonius Köster/Meschede**  
Kauflächengestaltung anhand von  
individuellen Patientendaten
- 10.40 – 10.50 Uhr Diskussion
- 10.50 – 11.20 Uhr Pause/Besuch der Dentalausstellung
- 11.20 – 11.50 Uhr **ZTM Benjamin Votteler/Pfullingen**  
Einklang von Ästhetik und Funktion bei der  
digital unterstützten Zahngestaltung
- 11.50 – 12.20 Uhr **Dr. Jürgen Reitz/Hamburg**  
Wie viel Funktion braucht die  
Zahnarztpraxis?  
Der Weg zur sicheren Prothetik
- 12.20 – 12.50 Uhr **Dr. Dr. Stephan Weihe/Dortmund**  
Kiefergelenkdiagnostik und Berücksichti-  
gung der dynamischen Okklusion durch  
Fusion von DVT-, Zahnscan- und  
Bewegungsdaten
- 12.50 – 13.00 Uhr Diskussion
- 13.00 – 14.00 Uhr Pause/Besuch der Dentalausstellung
- 14.00 – 15.00 Uhr **Prof. Dr. Daniel Edelhoff/München**  
Innovative Behandlungskonzepte unter  
Einsatz der digitalen Abformung und neuer  
Restaurationsmaterialien

## → PROGRAMM

- 15.00 – 15.30 Uhr **Dipl.-Phys. Joachim Nebel/Kaiserslautern**  
Zukunftsvision in der Dentaltechnik?  
Genaueres materialschonendes Abtragen  
aller Werkstoffe mit Ultrakurzpulslasern
- 15.30 – 15.40 Uhr Diskussion
- 15.40 – 16.10 Uhr Pause/Besuch der Dentalausstellung
- 16.10 – 16.40 Uhr **Prof. Dr. Dr. Albert Mehl/Zürich (CH)**  
Das virtuelle FGP und seine Anwendungen
- 16.40 – 17.10 Uhr **German Bär/St. Augustin**  
Rationelle hoch ästhetische Fertigung von  
Vollkeramikronen unter Zuhilfenahme  
von Kronenrohlingen
- 17.10 – 17.40 Uhr **Markus Schütz/Eselborn (LU)**  
Von der Navigation bis zur Produktion –  
Durchgängiger digitaler Workflow mit  
offenen Systemen
- 17.40 – 18.10 Uhr **Enrico Steger/Gais (IT)**  
Der virtuelle Artikulator
- 18.10 – 18.20 Uhr Abschlussdiskussion



Jeder Teilnehmer\* erhält das **Jahrbuch**  
**DIGITALE DENTALE TECHNOLOGIEN 2012**  
kostenfrei.

\*Zahnarzt/Zahntechniker



### Veranstaltungsort

Dentales Fortbildungszentrum Hagen GmbH  
 Handwerkerstraße 11, 58135 Hagen  
 Tel.: 0 23 31/6 24 68 12  
 Fax: 0 23 31/6 24 68 66

### Zimmerbuchungen

Mercure Hotel Hagen  
 Wasserloses Tal 4, 58093 Hagen  
 Tel.: 0 23 31/3 91-0, Fax: 0 23 31/3 91-1 53

EZ: 79,00 €                      DZ: 79,00 €

Die Zimmerpreise verstehen sich inkl. Frühstück.

### Reservierung

Tel.: 0 23 31/3 91-0, Fax: 0 23 31/3 91-1 53  
 Das Zimmerkontingent ist nach Verfügbarkeit buchbar bis  
 9. Januar 2012. Stichwort: „DDT 2012“

### Hinweis

Informieren Sie sich vor Zimmerbuchung bitte über eventuelle Sondertarife. Es kann durchaus sein, dass über Internet oder Reisebüros günstigere Konditionen erreichbar sind.

### Zimmerbuchungen in unterschiedlichen Kategorien



Tel.: 02 11/4 97 67-20, Fax: 02 11/4 97 67-29  
 info@prime-con.eu oder online [www.prime-con.eu](http://www.prime-con.eu)

### So kommen Sie zum Kongress



**Mit dem Auto:** Navigationssystem-Nutzer geben bitte „Konrad-Adenauer-Ring“, 58135 Hagen ein. Bei BMW in die Eugen-Richter-Straße abbiegen. Danach direkt links in die Handwerkerstraße abbiegen.

**Mit öffentlichen Verkehrsmitteln:** Ab Hagen-Hauptbahnhof: Linie 514 Richtung „Gewerbepark Kückelhausen“, Haltestelle: Gewerbepark Kückelhausen. Linie 521 Richtung „Westerbauer“, Haltestelle: Obere Rehstraße. Ab Hagen Sparkassen-Karree: Linie 525 Richtung „Spielbrink“, Linie 528 Richtung „Geweke“, Haltestelle: Obere Rehstraße.

**Kongressgebühren****Freitag, 3. Februar 2012**

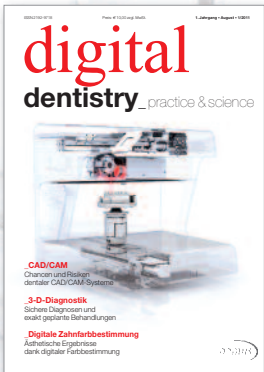
Die Teilnahme an den Firmenworkshops ist kostenfrei.

**Samstag, 4. Februar 2012**

Kongressgebühr (Frühbucherrabatt bis 20.12.2011) 220,00 € zzgl. MwSt.

Kongressgebühr 245,00 € zzgl. MwSt.

Die Kongressgebühr beinhaltet Kaffeepausen, Tagungsgetränke und Imbissversorgung.

**Das neue Magazin  
für Praxis und Labor****Probeabo  
1 Ausgabe kostenlos!!**Bestellung auch online möglich unter:  
[www.oemus.com/abo](http://www.oemus.com/abo)

- Ja, ich möchte das Probeabo beziehen. Bitte liefern Sie mir die nächste Ausgabe frei Haus.

Soweit Sie bis 14 Tage nach Erhalt der kostenfreien Ausgabe keine schriftliche Abbestellung von mir erhalten, möchte ich die digital dentistry im Jahresabonnement zum Preis von 44 EUR/Jahr inkl. gesetzl. MwSt. und Versandkosten beziehen. Das Abonnement verlängert sich automatisch um ein weiteres Jahr, wenn es nicht sechs Wochen vor Ablauf des Bezugszeitraumes schriftlich gekündigt wird (Poststempel genügt).

Name, Vorname

Firma

Straße

PLZ/Ort

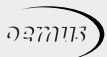
E-Mail

Unterschrift

Widerrufsbelehrung: Den Auftrag kann ich ohne Begründung innerhalb von 14 Tagen ab Bestellung bei der OEMUS MEDIA AG, Holbeinstr. 29, 04229 Leipzig, schriftlich widerrufen. Rechtzeitige Absendung genügt.

Unterschrift

OEMUS MEDIA AG  
Holbeinstr. 29, 04229 Leipzig  
Tel.: 03 41/4 84 74-0  
Fax: 03 41/4 84 74-2 90  
E-Mail: [grasse@oemus-media.de](mailto:grasse@oemus-media.de)



**Veranstalter**

**OEMUS MEDIA AG**  
 Holbeinstraße 29  
 04229 Leipzig  
 Tel.: 03 41/4 84 74-3 08  
 Fax: 03 41/4 84 74-3 90  
 event@oemus-media.de  
 www.oemus.com

**Wissenschaftliche Leitung**

**Dentales Fortbildungszentrum  
 Hagen GmbH**  
 Handwerkerstraße 11  
 58135 Hagen  
 Tel.: 0 23 31/6 24 68 12  
 Fax: 0 23 31/6 24 68 66  
 www.d-f-h.com

**Fortbildungspunkte**

Die Veranstaltung entspricht den Leitsätzen und Empfehlungen der BZÄK und dem Beschluss der KZVB einschließlich der Punktebewertungsempfehlung des Beirates Fortbildung der BZÄK und DGZMK. **Bis zu 12 Fortbildungspunkte.**

**Allgemeine Geschäftsbedingungen**

1. Die Kongressanmeldung erfolgt schriftlich auf den vorgedruckten Anmeldekarten oder formlos. Aus organisatorischen Gründen ist die Anmeldung so früh wie möglich wünschenswert. Die Kongresszulassungen werden nach der Reihenfolge des Anmeldeeinganges vorgenommen.
2. Nach Eingang Ihrer Anmeldung bei der OEMUS MEDIA AG ist die Kongressanmeldung für Sie verbindlich. Sie erhalten umgehend eine Kongressbestätigung und die Rechnung. Für OEMUS MEDIA AG tritt die Verbindlichkeit erst mit dem Eingang der Zahlung ein.
3. Bei gleichzeitiger Teilnahme von mehr als 2 Personen aus einer Praxis an einem Kongress gewähren wir 10% Rabatt auf die Kongressgebühr, sofern keine Teampreise ausgewiesen sind.
4. Die ausgewiesene Kongressgebühr und die Tagungspauschale versteht sich zuzüglich der jeweils gültigen Mehrwertsteuer.
5. Der Gesamtrechnungsbetrag ist bis spätestens 2 Wochen vor Kongressbeginn (Eingang bei OEMUS MEDIA AG) auf das angegebene Konto unter Angabe des Teilnehmers, der Seminar- und Rechnungsnummer zu überweisen.
6. Bis 4 Wochen vor Kongressbeginn ist in besonders begründeten Ausnahmefällen auch ein schriftlicher Rücktritt vom Kongress möglich. In diesem Fall ist eine Verwaltungskostenpauschale von 25,- € zu entrichten. Diese entfällt, wenn die Absage mit einer Neuanmeldung verbunden ist.
7. Bei einem Rücktritt bis 14 Tage vor Kongressbeginn werden die halbe Kongressgebühr und Tagungspauschale zurückerstattet, bei einem späteren Rücktritt verfallen die Kongressgebühr und die Tagungspauschale. Der Kongressplatz ist selbstverständlich auf einen Ersatzteilnehmer übertragbar.
8. Mit der Teilnahmebestätigung erhalten Sie den Anfahrtsplan zum jeweiligen Kongresshotel und, sofern erforderlich, gesonderte Teilnehmerinformationen.
9. Bei Unter- oder Überbelegung des Kongresses oder bei kurzfristiger Absage eines Kongresses durch den Referenten oder der Änderung des Kongressortes werden Sie schnellstmöglich benachrichtigt. Bitte geben Sie deshalb Ihre Privattelefonnummer und die Nummer Ihres Faxgerätes an. Für die aus der Absage eines Kongresses entstehenden Kosten ist OEMUS MEDIA AG nicht haftbar. Der von Ihnen bereits bezahlte Rechnungsbetrag wird Ihnen umgehend zurückerstattet.
10. Änderungen des Programmablaufs behalten sich Veranstalter und Organisatoren ausdrücklich vor. OEMUS MEDIA AG haftet auch nicht für Inhalt, Durchführung und sonstige Rahmenbedingungen eines Kongresses.
11. Mit der Anmeldung erkennt der Teilnehmer die Geschäftsbedingungen der OEMUS MEDIA AG an.
12. Gerichtsstand ist Leipzig.

**Achtung!** Sie erreichen uns unter der Telefonnummer **+49-3 41/4 84 74-3 08** und während der Veranstaltung unter der Telefonnummer **+49-1 73/3 91 02 40**.

Anmeldeformular per Fax an  
**03 41/4 84 74-3 90**  
oder per Post an

**OEMUS MEDIA AG**  
**Holbeinstraße 29**  
**04229 Leipzig**



Für **Digitale Dentale Technologien** am 3./4. Februar 2012 in Hagen melde ich folgende Personen verbindlich an:

**Workshop:**  
1.Staffel \_\_\_\_\_  
2.Staffel \_\_\_\_\_  
(Bitte Nummer eintragen)

**Teilnahme am:**  
 Freitag  
 Samstag  
(Bitte ankreuzen)

**Workshop:**  
1.Staffel \_\_\_\_\_  
2.Staffel \_\_\_\_\_  
(Bitte Nummer eintragen)

**Teilnahme am:**  
 Freitag  
 Samstag  
(Bitte ankreuzen)

**Workshop:**  
1.Staffel \_\_\_\_\_  
2.Staffel \_\_\_\_\_  
(Bitte Nummer eintragen)

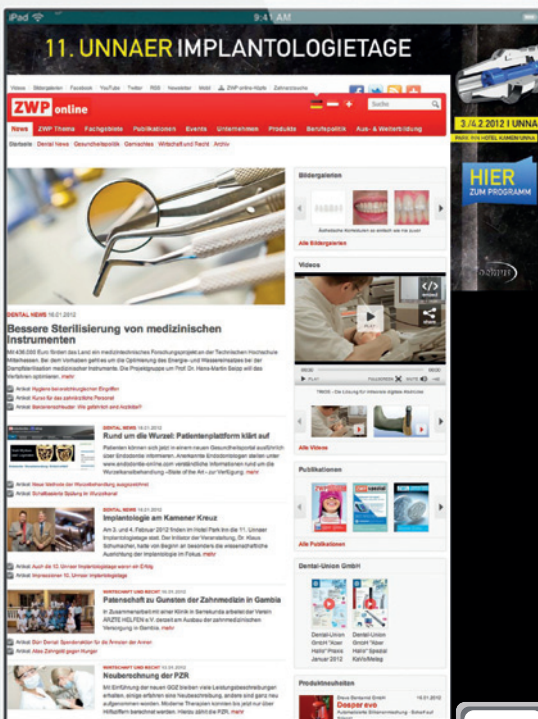
**Teilnahme am:**  
 Freitag  
 Samstag  
(Bitte ankreuzen)

Die Allgemeinen Geschäftsbedingungen für  
**Digitale Dentale Technologien** erkenne ich an.

Stempel

Datum/Unterschrift \_\_\_\_\_

E-Mail \_\_\_\_\_



SCAN MICH



Video



Auch in Österreich und der Schweiz!

